



SUCCESS REALTY & INSURANCE LTD.

208 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

實事實業燕梳公司

伍澤濂黃秀英事務所
辦事處電話.. MU 2-5284

夜間電話： 伍澤濂 RE 3-5743 鍾耀華 AL 3-7456
鄭旺 FA 5-5951 許杏欽 TR 6-6272 馬國良 AL 5-6932



華 耀 鍾

澤 伍

洛磯一雪
了却深秋
閒暇夜宵粉麵唯尙
專師巧製重質輕量
鮮蝦雲吞麵
蠔油撈麵
牛腩撈麵
牛肉炒河粉
叉燒上湯沙河粉
牛腩上湯沙河粉
火鴨上湯沙河粉
定於每晚五点半至十二点上市

華區優秀唯一總滙

B. C. ROYAL BAKERY
51 E. PENDER ST., VANCOUVER, 4, B. C.
電話.. MU 1-3953

秘詩寶路全人立正

華新書局

散花女俠全九冊裝羽化章四元五
半劍一鎗全八冊裝萬寶雲二元八
八方風雨青中州十册夢短三元五
五鳳凰記全十二册金條四元二
雙面英雄全六冊梁楓著一元四
魔俠爭鋒錄全四冊吳郭著一元四
碧血金戈全七冊東方豹二元四五
江山英傑傳全二十三册林夢四元二
江俠客奕全三冊江一明著一元五
倩女情俠全六冊倪匡著一元一
臥虎騰龍全六冊丁方著一元一
桃花三劍全十冊張夢遠寄三元五
七劍十三嵐全八冊傅匡著一元七五
奇門劍俠全五冊倪匡著一元七八
冷劍奇俠全八冊倪匡著式元八
江湖盟主十六冊蕭月著五元六
江湖龍女傳全六冊江一明者三元
刀光劍影錄全十冊伴霞樓三元五
琴劍爭輝全八冊董荷著一元八

峨眉山三俠
眉霜劍
鳳青劍
甘棠

林夢著二元五
廿八幅裝煌華貴膠面 壹元六角

新通勝加厚九毛五 又中號八
吳楚帆自傳 上下册 售價八
香園步街四毛房中精緻四毛銀
新婚必讀三毛五新婚性秘密四
性庫四毛 婦人科學常識五毛
從處女到婦人 洋洋著 五
健康性生活四毛新避孕法三毛
性的購席白衣者三毛五
女性的知識 銀衣者 四毛
女性修養指導 三毛五
女性婚姻指導 三毛五
女子生育指導 三毛五
性愛的藝術四毛性愛姿勢四
遺愛六毛 繼承人六毛 倭人
目黑岡高四毛五鬼屋四平著一二
如何當中學徒收買機器平著一二
實用養雞學 馮家駒編 壹元
實驗養豬學 馮家駒編 一元〇

Wah Sun Book Shop 78 E. Pender St., Vancouver, 4 B.C.

平靚樓房屋宇生意新盤

△本號有大批近埠新屋出賣。兩個三睡房任價錢由一萬一千九百元起碼。歡迎詢問。

△近門仔梳街靚新屋五大廳房。高爽土庫。巴士站及學校。取價壹萬五千元。(伍澤濟)

△三睡房住家屋八千四百元近細街。樓下另另住房及浴室。業主出國割價廉讓抵買到底(鄭莊)

△三層聯屋急讓▽近百老匯街。六年新好屋。庫有合法聯房。全價二萬四千七百元。(馬國良)

△平房近華埠▽不在拆區範圍。三睡房。近細實價六千元。(許杏欽)

△希士定明必區仔屋▽九九年新。每間四大廳房。費煤氣住客自理。祇賣壹萬七千九百元(鍾耀華)

△短線開餐館▽日賣約七十元。下午六點收市。每週開六日。取價三百五十元。最抵買(伍澤濟)

△西區靚洗店▽經營乾洗兼補縫生意。月入淨賺元租七十元。有住房。賣三千五百元。(鄭華旺)

△京士威雜貨店▽上等榮生。每日賣式百廿五元舖後有讓▽取價七千元。另點貨(馬國良)

△菓店廉讓▽街角位。架生齊備。有住房。批。賣者年老。割價賣壹千四百元。(鍾耀華)

△商業區平賣▽希士定街東。樓上柏文。樓下館。樓業連餐館榮生。祇賣一萬六千元(許杏欽)

△本號代理建築業生意買賣。各種燕梳。產業按揭房務。建築房屋等。偷蒙賜顧。無任歡迎。

曲告終。掌動雷動。此際另有一小插曲。雲陣閣秀名媛。由劉光銳夫人蓮桂女士領導之中國雜劇特裝表演團。派出馬綺煥。綺華姐妹。代表獻送金牌壹面。及獎狀內英銀紙數百元。贈與黃潛教授。

【待續】

衛道人士不可不看 歌唱孝感動天影片

雲訊。本埠文化影片社。為針對正人君子所要求。及目前僑社衛道人士所需。特定本星期日十八日。隆重獻映歌唱孝感動天。全以倫理為經。以孝悌忠信為緯。再配以撼人心肺。賺人熱淚的情節。拍成一部百行以孝為先的歌唱古裝。前所未有的裨益世道人心鉅片。羅致第一流人材任劍輝。羅艷卿。馮寶貴。林家聲。半日安。譚倩紅。蕭芳芳。李香琴。歐陽儉等聯合演出。陣容尤其空前浩大。同場加映全部七彩虹歌唱由芳艷芳。任劍輝。劉克宣等主演之玉堂春。芳姐主演之片。今後映一節少一部。機會不多得。頭場一時先映新方歌集五時可看完兩套。

十七歲詩人被判
未犯劫銀行罪

多明度訊。自稱爲詩人兼畫家之十七歲青年芬氏。現被判並無犯企圖劫銀行罪。

帝國銀行女行員麥美倫夫人供稱。十二月十八日下午一時。芬氏行入銀行。欲覓總理。時總理不在。芬氏留下紙條一紙。彼將於下午二時半再回來行劫。但芬氏因本人爲和平主義者。請勿用武力對待。芬氏果於下午二時半回來。銀行警員許安吉爾供稱。芬氏當時微露笑容。手上持有聖經。另一活葉筆記部。其上滿是詩稿。

警察搜芬氏之身。身並無任何武器。紙筆以外只有三寸長之剪指甲用之鉗。對警察不斷微笑。

法官認芬氏有起作亂之企圖。但並未判期。

洪洪啓者：本黨社定期式月廿五日晚六點
 聯合設筵於新重慶酒家。開聯歡春宴
 大會。赴席者請早日向黨社書記處。
 大漢公報報名。屆時入席可也。此佈。
 （席金每名式元）
 雲漢洪門民治黨蓬權社同啓
 公元壹九六式年二月十五日

CANADIAN IMPERIAL BANK
OF COMMERCE

加拿大帝國商業銀行

本行歡迎華友
開設儲蓄及商業賬戶
專辦外匯
并有保險箱出租
諸君苟有任何銀兩問題
請與當地分行經理接洽爲荷

雲
埠

永隆公司

WING LUNG CO.

142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.
MU 1-1734

唐山水貨 合時咸魚
年晚海味 賀年齋料
補腎龍風 炸禾花雀
名師烤製：各款燒味，臘味，
合時瓜菜，大幫批發
園口鮮肉，
專車送貨 快捷妥當

CP-8

閃電式結束交代典禮。繼請民治黨主委沈梧魁君宣布黨社春宴聯歡會意旨。譽謂。此次黨社聯合舉行春宴。志在聯絡黨誼。接洽感情。希望大家趁此春光明媚。春景宜人的時候。把黨務從新發展。精誠團結起來。勿負大好春光。是爲厚幸。隨又當衆議決。撥出款項千元。寄交總支部。支配代還公債。祇以時間所限。宜告散會。散後以鷄尾酒會饗衆。共醉屠蘇。全場氣氛融洽。歡笑熱烈。盛極一時。洵足紀也云。

振華聲社演戲盛況

【式續】於第二場休息時。該社全體團聚。由黃潛教授二胡領導。傑群琵琶。鴻億洋琴。清輝秦琴。馬明橫簫。炎才椰胡。鄭業中胡。林麟三絃。炯光南胡。廖雄雙星。林榮大胡。張帆五音鐘鼓。大合奏「秋水龍吟」及「柳浪聞鶯」式曲。前者屬輕快。後者乃緩靜分奏。音色雖美。而節奏略。無至

周照律翁逝世訊
雲訊。周照律。廣東開平縣北江鄉。連周里人。于一九六二年二月十四日仙逝。享壽積潤七十四歲。現定于一九六二年二月二十一日下午一時半。假蘭園喜慶殯儀館。舉行出喪歸土禮。安葬於海墳場。

文彊學校校董會定期選舉新校董
雲訊。本埠文彊學校。是屆校董。任期將滿。依照章程。須選舉新校董。接洽該校董會。曾經發出通告。統請黃江及瑞堂等校董。曾經盡足義務者。於二月二十一日以前。到該校董會文書處領取權利。請各會員依時出席。共策進行云。

林西河堂藥車 聖和俱樂部花園
林鐵郎 立達 旺啓 德義 福壽
英立 全送花園
(贈儀) 蔣恩 英能 每五元
時棟三元 林照 李寅 鄧池 每式元

○有出息實業出賣

位於 2065 Timbush St 現款一萬六千元
或供銀期壹萬九千五百元。有傢俱藥車
息。包括廣大街角地段。以建築柏文地
電話 AL 5-2172 興業主 Alice Long 直接
洽商。

七賢眷

凡係砌成「七賢眷」三字者。限定十
日下午五點半鐘入場。樂觀社預告

加拿大

新合益

中西肉食雜貨公司

NEW HOP YICK LTD.

164 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.

MU 1-6527

香茅華

鮮肉 燒臘 臘味
魚蝦 鷄鴨 瓜菜
唐山雜貨 草味餅食
專車送貨 遠近歡迎
外埠訂貨 依時無誤
快捷妥當 保君滿意

「這本『漁君』的嘴臉，也令你捧腹噴飯！」

「會連載『自由人報』及『祖國周刊』，歷時三載，讀者萬千。刻劃人物，栩栩如生，亦莊亦諧，可歌可泣！香評家蕭怡認為『這本書必然是可傳的作品，即使它的新聞性過去了，也可以被看成豈本歷史小說』。讀之可認識這個『漁君』的嘴臉，也令你捧腹噴飯！」

廣自由書刊業

書局公司

KIU LEN

456 COLUMBIA
VANCOUVER 4, B. C.

石城選補社職員交代

賢黨社春宴聯歡盛況

△當席聯歡發還公債式千元

砵飯板放凱。此間遠權社。於月之十日下午四時。舉行新舊職員交代典禮。取其春夏秋冬適合四時之意。由鄭程萬君司儀。○請衆起立向遠權社匾額五祖台前。行三鞠躬禮。○期誦三大信條。○高呼口號。中華民國萬歲。黨社萬歲。洪人革福。四請衆復坐。○請新舊連任社長林社康君宣佈交代旨趣。畧謂一年一度。職員期滿。舉行交代。謬蒙各叔父昆仲。不以本弟不才。復選連任社長之職。自覺慚愧汗顏。惟是一本入黨初衷。忠誠服務。實無勞貨也。隨請新舊任財政王樹春君將全年來往數目銀行存摺等呈衆。由稽核員許培君核對無訛。再請舊任文書馮瑞積君將該社文件印信點交新任文書黃玉君接收。一切手續已告竣。口上及黃君接收。一切手

開平總會館定期
職員交代及春宴大會

駐全加開平總會館。定於九月廿廿五日。即禮拜日。正午一時。舉行新舊職員交代禮。並分發實業部。是年抽出之退白子會股退息銀。凡有應得領之該邑人。如。在雲瑣至該日將收條携到該會館收存。外埠則從郵局付寄。如有將住址報告者。則按址付上。如未有報告。則照舊原有一住址付寄。又訊。該邑會館。同日下午五點半。假座竹林園酒家。設春宴。聘聯歡宴會。該會館。經發部于該邑人商店註所。以便報名赴席。

漢升體育會開會預訊

雲訊。雲瑣漢升體育會。定於本星期日。下午二時半。召開全體會員大會。

先祖考諱江字英歟林公府君有勳於西曆壹
九六貳式年正月六日星期六時在週比亞
醫院逝世世積聞享壽六十有一歲不孝等親
視含殮遵禮成服荷蒙林西河堂協理喪事其
經於同月九日一時假座勝市殯儀館舉行
喪禮歸土安壘在賽路屋墓園叨蒙宗親堂
朋友等惠賜賻儀花圈素車致送高誼隆情
殯存均感謹此哀謝

孤子 保寧 保培 泣血稽顙
未亡人 趙氏泣淚殯

◎ 哀 謝

黃炳超
BING C. WONG

專門商業中西文會計
及填報入息稅
Business Accounting
& Income Tax Service
地址 2221 E. 10TH Ave.
Vancouver, 12, B. C.
電話 AL 5-1431
按月上門服務 依期不誤

★新春：廣東音樂粵曲唱片大減價
三十三轉膠質不碎慢片：

國樂大家何名忠教授，領導自由中國中國國樂社，
全体社員合奏灌製。

◎李鳳歸天，沙三少。
◎飄，破斧沉舟，蕉窗後雨，春思。
◎瓶妃怨，寶鐲相思表錯情。
◎三潭印月，平湖秋月，雁落平沙。楊翠喜，歸來燕，
走馬英雄。
◎雨打芭蕉。小桃紅，寶鴨穿蓮，連環扣，狂歡，旱天雷。
娛樂昇平。

◎又喜臨門。鳳凰台，玉樓人醉。寒翁吟。柳搖金。礁石鳴琴。
存貨無多，沽清算數：請早購買，勿失機會！歡迎CDS交易
每只二元二毛五仙，半打以上，式元計算。郵費顧客自備

十年一覺還君夢，一半淒涼一半醒！

獨大拿加
聯僑
BOOK CO.
ST. CANADA

本書以毛筆寫為主角，每一章節，均有所事實根據，乃目

簡氏傢俬電器行
CON'S APPLIANCE LTD.
103 E. Pender St., Vancouver, 4, B. C.
電話：MU 3-1724

瘟君夢 岳騫著 二元
